

龙树菩萨 著 — 鸠摩罗什 译 — 弘学 校勘

大智度论校勘

上

大智度論校勘

上

弘學
校勘
龍樹菩薩
鳩摩羅什
譯著



弘 学 本名李英武，佛教居士。1938 年出生，1957 年毕业于西南民族学院藏语文专业，受业于著名社会学家、民族学家吴泽霖教授及其夫人马时芳先生，先后问学于梁在农（智慧法师）教授、阿旺洛追扎巴、密悟格西。1956 年三次谒见贡嘎活佛，蒙授金刚三昧耶戒，又蒙授童七灌顶、宝瓶灌顶、秘密灌顶、智慧灌顶和名词灌顶，赐藏名索朗泽仁。1972 年皈依正果和尚，赐名弘学，并得法尊法师之教诲。奉正果法师临终遗命，于 1988 年依止宽霖大和尚，受瑜伽菩萨戒，专事佛学研究工作。从 20 世纪 50 年代起，精习儒学和佛学，对儒学和汉藏佛学都有很深的造诣，著作甚丰，公开出版的有《佛学概论》《藏传佛教》《中国汉语系佛教文学》《中国佛教简史》《净土探微》《禅门风姿》《人间佛陀与原始佛教》《部派佛教》《中观学概论》《唯识学概论》《佛教图像说》等 70 多部，达 2000 多万字。

前　言

《大智度论》凡一百卷，为印度龙树菩萨著，后秦鸠摩罗什译，又称《大智度经论》《摩诃般若释论》《大智释论》《释论》《智度论》《智论》《大论》，收于《大正藏》第二十五册，系诠释《大品般若经》之论著。

大乘佛教中观学派尊龙树菩萨（150～250）为创始人，奉《般若经》为主要经典，以龙树菩萨所著之《中论》《十二门论》《大智度论》及其弟子提婆所著之《百论》为基本理论著作。而《大智度论》一书，不仅为中观学派所重视，亦为佛教各宗派所尊崇，对整个佛教之哲学理论、思想学说、用例、传说、历史、地理、实践规范、僧伽制度等解说甚为详细；所引用之经典，包含了原始佛教圣典、部派佛教诸论书，以及初期大乘佛教之《法华》《华严》等经典；并言及胜论派及其他印度学派之一般思想，可谓佛教理论之百科全书。《大智度论》乃龙树菩萨晚年所著，在般若思想之弘扬上，与早期著作已有所不同。他的另一部大作《中论》系站在“般若皆空”之否定立场而言，《大智度论》则立足于“诸法实相”之积极肯定立场，并极力阐明大乘菩萨思想及六波罗蜜等宗教实践。故由《大智度论》即可了解龙树菩萨之前佛教学说之大要。同时，龙树以后大乘佛教诸说，皆以《大智度论》为中心而展开。此即龙树菩萨所以被誉为“八宗祖师”之理由。故《大智度论》不仅为印度中观、唯识思想形成之重要典籍，也是《大乘起信论》之真如思想、空与中道思想之相即，二者均受《大智度论》之影响。再者，《大智度论》中佛身观与法身观，是佛教密教思想之先驱，且为真言陀罗尼之根源。

《大智度论》译于姚秦弘始四年至七年（402～405），鸠摩罗什集500人于译场译出。相传原文有十万颂之多，据推测今本百卷，系鸠摩罗什缩译而成。罗什译本中，最初之三十四卷，为全译本，系《大品般若初品》之注释。其后各卷所译，则经罗什加以节略。若全部译出，或有千余卷之数。

卷首之《序》为僧叡所著，他是东晋名僧，时称“九辙法师”，为“关中四圣”之一。《大智度论》释《大品般若初品》部分，尽为解释如“三十七道品”“十想”“十力”“十八空”等佛教名相事数，全译为三十四卷；释《二品》以下，为摩诃衍论，略取其类，节译作六十六卷，总一百卷。所译之范围，相当于般若类经典中的节本《大品般若经》三十卷，即当时流行的《光赞》《放光》等般若经典和罗什稍后重译的《摩诃般若波罗蜜多经》以及唐代玄奘大师所译的《大般若波罗蜜多经》的第二会，正应当时学僧之急需。故自《大智度论》译出以来，研究风气甚盛，与三论（《中论》《百论》《十二门论》）学派相合，则成为“四论”学派，为历来各宗所用援引之重要论典，如天台宗之《四教义》卷十二，即尊之为“大乘通论”。故《大智度论》被学术界和佛教界共誉为“论中之王”，是一部颇具权威的佛学论典。

近年来，研究和读诵《大智度论》之风气亦很浓厚，除各级佛学院校及研究机构外，随着许多大专院校宗教学及宗教所的建立，《大智度论》受到特别重视。然而，书市上除上海古籍出版社1991年据《影印宋碛砂版大藏经》影印的《大智度论》外，大陆未见校勘整理过的简体版《大智度论》出版的消息。台湾民间流传有数种坊本，且用新式分段排版。敦煌及新疆等地所发掘之手写本，题名《摩诃般若波罗蜜优婆提舍》。用现行本与古写本互相校合，则知现行本中有不少脱误之处。故本次整理出版之《大智度论》，以宋版《碛砂藏》中的《大智度论》为主，参阅台湾友人简丰文先生所赠之佛陀教育基金会印刷之明版《大智度论》及《高丽藏》《大正藏》所收之《大智度论》作校勘。为了供读者和研究者方便检索，《〈大智度论〉校勘》在每卷卷首增加了“内容提示”。全书邀请成都国学研究会专家团成员、前巴蜀书社社长、四川语言研究学术委员会主任杨宗义编审作了校审，以此奉献给读者。

弘 学

2013年12月

摩诃般若波罗蜜经释论序

常安释僧叡 述

夫万有本于生生，而生生者无生；变化兆于物始，而始者无始。然则无生无始，物之性也：生始不生于性，而万有陈于外；悔吝生于内者，其唯邪思乎？正觉有以见邪思之自起，故阿含为之作；知滞有之由惑，故般若为之照。然而照本希夷，津涯浩汗；理超文表，趣绝思境。以言求之，则乖其深；以智测之，则失其旨！二乘所以颠沛于三藏；杂学所以曝鳞于龙门者，不其然乎？是以马鸣起于正法之余，龙树生于像法之末。正余易弘，故直振其遗风，莹拂而已；像末多端，故乃寄迹凡夫，示悟物以渐。又假照龙宫，以朗搜玄之慧；托闻幽秘，以穷微言之妙。尔乃宪章智典，作兹释论。其开夷路也，则令大乘之驾，方轨而直入；其辩实相也，则使妄见之惑，不远而自复。其为论也，初辞拟之，必标众异以尽美；卒成之终，则举无执以尽善。释所不尽，则立论以明之；论其未辩，则寄折中以定之。使灵篇无难喻之章，千载悟作者之旨，信若人之功矣！有鳩摩罗耆婆法师者，少播聪慧之闻，长集奇拔之誉；才举则亢标万里，言发则英辩荣枯；常杖兹论焉“焉”字，疑是“为”字之讹。渊镜，凭高致以明宗。以秦弘始三年，岁次星纪，十二月二十日，自姑臧至长安。秦王虚襟，既已蕴在昔见之心，岂徒则悦而已！晤言相对，则淹留终日；研微造尽，则穷年忘倦。又以晤言之功虽深，而恨独得之心不旷；造尽之要虽玄，而惜津梁之势未普。遂以莫逆之怀，相与弘兼忘之慧。乃集京师义业沙门，命公卿赏契之士，五百余人，集于渭滨逍遥园堂。銮舆伫驾于洪涘，禁御息警于林间。躬览玄章，考正名于梵本；咨通津要，坦夷路于来践。经本既定，乃出此释论。论之略本，有十万偈，偈有三十二字，并三百二十万言。梵夏既乖，又有烦简之异；三分除二，得此百卷；于大智三十万言，玄章婉旨，朗然可见。归途直达，无复惑趣之疑，以

文求之，无间然矣。故天竺传云：像正之末，微马鸣、龙树，道学之门，其沦胥溺丧矣！其故何耶？实由二末契微，邪法用盛；虚言与实教并兴，崄径与夷路争辙。始进者化之而流离，向道者惑之而播越，非二匠其孰与正之！是以天竺诸国，为之立庙，宗之若佛。又称而咏之曰：“智慧日已颓，斯人令再曜；世昏寝已久，斯人悟令觉！”若然者，真可谓功格十地，道侔补处者矣。传而称之，不亦宜乎？幸哉！此中鄙之外，忽得全有此论；梵文委曲，皆如初品。法师以秦人好简，故裁而略之；若备译其文，将近千有余卷。法师于秦语大格，唯译一往；方言殊好，犹隔而未通。苟言不相喻，则情无由比；不比之情，则不可以托悟怀于文表；不喻之言，亦何得委殊途于一致？理固然矣！进欲停笔争是，则交竞终日，卒无所成；退欲简而便之，则负伤于穿凿之讥。以二三唯案译而书，都不备饰；幸冀明悟之贤，略其文而挹其玄也。

目 录

上 册

摩诃般若波罗蜜经释论序	常安释僧叡 述 / 1
大智度论卷第一	
缘起论	1
释初品中如是我闻一时	10
大智度论卷第二	
释初品中总说如是我闻	15
释初品中婆伽婆	22
大智度论卷第三	
释初品中住王舍城	31
释初品中共摩诃比丘僧	37
别释初品中三众义	45
大智度论卷第四	
释初品中菩萨	46
大智度论卷第五	
释初品中摩诃萨埵	61
释初品中菩萨功德	64
大智度论卷第六	
释初品中十喻	74
大智度论卷第七	
释初品中佛世界愿	86
释初品中三昧	92

释初品中放光	96
大智度论卷第八	99
释初品中放光之余	99
大智度论卷第九	111
释初品中现普身	111
释初品中十方诸菩萨来	116
大智度论卷第十	122
释初品中十方诸菩萨来之余	122
大智度论卷第十一	137
释初品中舍利弗因缘	137
释初品中檀波罗蜜义	143
释初品中赞檀波罗蜜	145
释初品中檀相义	147
释初品中檀波罗蜜法施	153
大智度论卷第十二	156
释初品中檀波罗蜜法施之余	156
大智度论卷第十三	170
释初品中尸罗波罗蜜上	170
释初品中戒相义	173
大智度论卷第十四	185
释初品中尸罗波罗蜜下	185
释初品中羼提波罗蜜义	190
大智度论卷第十五	197
释初品中羼提波罗蜜下	197
释初品中毗梨耶波罗蜜上	204
大智度论卷第十六	208
释初品中毗梨耶波罗蜜下	208
大智度论卷第十七	219
释初品中禅波罗蜜	219
大智度论卷第十八	235
释初品中般若波罗蜜	235
释初品中般若相义	237

目 录

大智度论卷第十九	248
释初品中三十七品	248
大智度论卷第二十	263
释初品中三三昧四禅四无量心四无色定	263
大智度论卷第二十一	276
释初品中八背舍八胜处九次第定十一切处	276
释初品中九想义	280
释初品中八念	284
大智度论卷第二十二	289
释初品中八念下	289
大智度论卷第二十三	302
释初品中十想	302
释初品中十一智	309
大智度论卷第二十四	314
释初品中十力	314
大智度论卷第二十五	325
释初品中四无畏	325
大智度论卷第二十六	335
释初品中十八不共法	335
大智度论卷第二十七	351
释初品中大慈大悲	351
大智度论卷第二十八	364
释初品中六神通等	364
释初品中布施随喜心过上	374
大智度论卷第二十九	377
释初品中布施随喜心过上之余	377
释初品中回向	379
大智度论卷第三十	389
释初品中善根供养	389
大智度论卷第三十一	404
释初品中十八空	404

大智度论卷第三十二	423
释初品中四缘义	423
大智度论卷第三十三	434
释初品中到彼岸等	434
大智度论卷第三十四	444
释初品中信持	444
大智度论卷第三十五	455
释奉钵品第二	455
释习相应品第三之一	464
大智度论卷第三十六	470
释习相应品第三之二	470
大智度论卷第三十七	483
释习相应品第三之三	483
大智度论卷第三十八	495
释往生品第四之一	495
大智度论卷第三十九	507
释往生品第四之二	507
大智度论卷第四十	518
释往生品第四之三	518
释叹度品第五	528
释舌相品第六	531
大智度论卷第四十一	533
释三假品第七	533
释劝学品第八	541
大智度论卷第四十二	547
释集散品第九	547
大智度论卷第四十三	557
释集散品第九之余	557
释行相品第十	561
大智度论卷第四十四	569
释幻学品第十一	569
释句义品第十二	576

目 录

大智度论卷第四十五.....	582
释摩诃萨品第十三.....	582
释断见品第十四.....	586
释富楼那品第十五.....	589
大智度论卷第四十六.....	596
释乘乘品第十六.....	596
释庄严品第十七.....	598
释摩诃衍品第十八.....	604
大智度论卷第四十七.....	610
释摩诃衍品第十八之余.....	610
大智度论卷第四十八.....	621
释四念处品第十九.....	621
大智度论卷第四十九.....	634
释发趣品第二十.....	634
大智度论卷第五十.....	646
释发趣品第二十之余.....	646
释出到品第二十一.....	652

下 册

大智度论卷第五十一.....	657
释胜出品第二十二.....	657
释含受品第二十三.....	662
大智度论卷第五十二.....	671
释会宗品第二十四.....	671
释十无品第二十五.....	673
大智度论卷第五十三.....	683
释无生三观品第二十六.....	683
大智度论卷第五十四.....	695
释天王品第二十七.....	695
大智度论卷第五十五.....	706
释如幻品第二十八.....	706
释散华品第二十九.....	711

大智度论卷第五十六	721
释三叹品第三十	721
释灭净品第三十一	727
大智度论卷第五十七	733
释大明品第三十二	733
释述诚品第三十三	741
大智度论卷第五十八	743
释劝持品第三十四	743
释梵志品第三十五	747
释尊导品第三十六	750
大智度论卷第五十九	757
释舍利品第三十七	757
大智度论卷第六十	768
释十善品第三十八	768
大智度论卷第六十一	777
释随喜品第三十九	777
大智度论卷第六十二	793
释照明品第四十	793
释信毁品第四十一之上	801
大智度论卷第六十三	806
释信谤品第四十一之下	806
释叹净品第四十二之上	812
大智度论卷第六十四	817
释叹净品第四十二之下	817
释无作品第四十三之上	820
大智度论卷第六十五	828
释无作品第四十三之下	828
释诸波罗蜜品第四十四	834
大智度论卷第六十六	841
释闻持品第四十五之上	841
大智度论卷第六十七	850
释闻持品第四十五之下	850

目 录

大智度论卷第六十八	860
释魔事品第四十六	860
释两不和合品第四十七之上	867
大智度论卷第六十九	870
释两不和合品第四十七之下	870
释佛母品第四十八之上	877
大智度论卷第七十	882
释佛母品第四十八之下	882
释问相品第四十九	887
大智度论卷第七十一	896
释成办品第五十	896
释譬喻品第五十一	901
释知识品第五十二	905
释趣智品第五十三	912
大智度论卷第七十二	915
释大如品第五十四	915
大智度论卷第七十三	929
释阿毗跋致品第五十五	929
释转不退轮品第五十六之上	937
大智度论卷第七十四	942
释转不退轮品第五十六之下	942
释深奥品第五十七之上	948
大智度论卷第七十五	956
释深奥品第五十七之下	956
释梦行品第五十八	961
释河天品第五十九	968
大智度论卷第七十六	970
释学空不证品第六十	970
释梦誓品第六十一之上	975
大智度论卷第七十七	982
释梦誓品第六十一之下	982
释魔愁品第六十二	989

释等学品第六十三	993
大智度论卷第七十八	999
释净愿品第六十四	999
释称扬品第六十五之上	1007
大智度论卷第七十九	1010
释度空品第六十五之下	1010
释嘱累品第六十六	1015
大智度论卷第八十	1023
释无尽品第六十七	1023
释六度相摄品第六十八之上	1028
大智度论卷第八十一	1032
释六度相摄品第六十八之下	1032
大智度论卷第八十二	1043
释方便品第六十九之上	1043
大智度论卷第八十三	1056
释方便品第六十九之下	1056
释三慧品第七十之上	1060
大智度论卷第八十四	1067
释三慧品第七十之下	1067
大智度论卷第八十五	1078
释道树品第七十一	1078
释菩萨行品第七十二	1084
释种善根品第七十三	1089
大智度论卷第八十六	1091
释遍学品第七十四	1091
释三次第学品第七十五之上	1102
大智度论卷第八十七	1105
释三次第学品第七十五之下	1105
释一念具万行品第七十六	1113
大智度论卷第八十八	1121
释六喻品第七十七	1121
释四摄品第七十八之上	1127

目 录

大智度论卷第八十九	1138
释四摄品第七十八之下	1138
释善达品第七十九	1145
大智度论卷第九十	1154
释实际品第八十	1154
大智度论卷第九十一	1166
释具足品第八十一	1166
大智度论卷第九十二	1176
释净佛国土品第八十二之上	1176
大智度论卷第九十三	1183
释净佛国土品第八十二之下	1183
释毕定品第八十三之上	1189
大智度论卷第九十四	1193
释毕定品第八十三之下	1193
释四谛品第八十四	1199
大智度论卷第九十五	1205
释七比品第八十五	1205
释平等品第八十六	1210
大智度论卷第九十六	1218
释如化品第八十七	1218
释萨陀波仑品第八十八之上	1223
大智度论卷第九十七	1228
释萨陀波仑品第八十八之中	1228
大智度论卷第九十八	1235
释萨陀波仑品第八十八之下	1235
大智度论卷第九十九	1247
释昙无竭品第八十九之上	1247
大智度论第一百	1257
释昙无竭品第八十九之下	1257
释嘱累品第九十	1263

大智度论卷第一

【内容提示】

释般若初分缘起相。自佛初生王宫、出家、成道、转法轮、涅槃及舍利弗出家、是爪梵志论议出家证果等一切法义。

缘起论

智度大道佛善来，智度大海佛穷底，
智度相义佛无碍，稽首智度无子佛。
有无二见灭无余，诸法实相佛所说，
常住不坏净烦恼，稽首佛所尊重法。
圣众大海行福田，学无学人以庄严，
后有爱种永已尽，我所既灭根已除；
已舍世间诸事业，种种功德所住处，
一切众中最上，稽首真净大德僧。
一心恭敬三宝已，及诸救世弥勒等；
智慧第一舍利弗，无诤空行须菩提。
我今如力欲演说，大智彼岸实相义，
愿诸大德圣智人，一心善顺听我说！

问曰：佛以何因缘故，说摩诃般若波罗蜜经？诸佛法不以无事及小因缘而自发言，譬如须弥山王，不以无事及小因缘而动。今有何等大因缘故，佛说摩诃般若波罗蜜经？答曰：佛于三藏中，广引种种诸喻，为声闻说法，不说菩萨道。唯中阿含本末经中，佛记弥勒菩萨：汝当来世，当得作佛，号字弥勒；亦不说种种菩萨行。佛今欲为弥勒等，广说诸菩萨行，是故说摩诃般若波罗蜜经。复次，有菩萨修念佛三昧，佛为彼等欲令于此三昧得